# Two Bid Re-tender Document

For

# PRINTING OF ICFRE ANNUAL REPORT 2017-18 (English and Hindi) (No. 07/Media/PO/Admin/ICFRE/2018-19)



# INDIAN COUNCIL OF FORESTRY RESEARCH AND EDUCATION

P. O. New Forest Forest Research Institute Dehradun-248-006 UTTARAKHAND

### **Notice Inviting Tenders**

(National Competitive Bidding)

### (Indian Council of Forestry Research & Education)

Post- New Forest, Dehra Dun - 248006, Uttarakhand, India

Phone: 0135-2224866/69/34; Fax: 0135-2750297
Website: <a href="http://icfre.gov.in">http://icfre.gov.in</a> Email: <a href="mailto:poadmin@icfre.org">poadmin@icfre.org</a>

# TENDER NO: 07/Media/PO/Admin/ICFRE/2018-19

- 1. Online bids are invited on single stage two bid systems for the Printing of ICFRE Annual Report 2017-18 (English & Hindi).
- 2. Tender documents may be downloaded from ICFRE website <a href="http://icfre.gov.in">http://icfre.gov.in</a> (for reference only) and CPPP site <a href="https://eprocure.gov.in/eprocure/app">https://eprocure.gov.in/eprocure/app</a> and MOEFCC Portal as per the schedule as given in tender critical date sheet as under:-

The schedule of activity is as follows:

SN	Activity/Item Description	Time Schedule
1.	Tender No.	TENDER NO: 07/Media/PO/Admin/ICFRE/2018-19
2.	Request tender document from date and time	30-07-2018 at 14:00 hrs.
3.	Request tender document till date and time	13-08-2018 at 13:00 hrs.
4.	Financial bid online submission end date and time	13-08-2018 at 14:00 hrs.
	Date and time for opening online Technical bid	13-08-2018 at 15:00 hrs.
6.	Date and time for opening online Financial bid	It will be decided after evaluation of technical bid.
7	Amount of EMD to be denotited	The scanned copy of the DD of Earnest Money Deposit (EMD) of Rs.10,000/- (Rupees Ten thousand only) in the form of Demand Draft <b>With Minimum Twelve Months Validity</b> in favor of Account Officer, ICFRE payable at
7.	Amount of EMD to be deposited	<b>Validity</b> in favor of Account Officer, ICFRE payable at Dehradun

8.	e-Tender Processing Fee	Rs.590/-(including GST @18%) Nonrefundable shall be paid through e-payment gateway In favor of ITI limited.
9.	Tender document cost	Rs.500 (Excluding of GST@18%) only in the form of Demand Draft in favor of Account Officer, ICFRE payable at Dehradun
10.	ITI Helpdesk Contact Detail	Mr. Sandeep Kumar :09212512731,Mr.Amrendra Kumar:09015535108 Helpdesk No.(10:00 to 18:00 Hrs):011-49606060

#### Notice inviting tenders

(National Competitive Bidding)

## (Indian Council of Forestry Research & Education)

Post- New Forest,

Forest Research Institute,

Dehra Dun - 248006 Uttarakhand, India

Phone: 0135-2224866/69/34; Fax: 0135-2750297

Website: http://icfre.gov.in Email: poadmin@icfre.org

TENDER No. 07 / Media/PO/Admin/ICFRE/2018-19

#### **BIDDING DOCUMENT Instructions to Bidders**

Online Tenders are invited from the reputed firms for Printing of ICFRE Annual Report 2017-18 (English & Hindi):

Item No.	Name of assignment	
1.	Printing of ICFRE Annual Report 2017-18 (English & Hindi)	

The details of the above items and other Terms and Conditions, etc. are available in the Tender Documents. The tender forms and specifications are available at web site http://icfre.gov.in and CPPP site https://eprocure.gov.in/MOEFCC Portal

ADG (Admin)

#### **Terms and Conditions**

Bids shall be submitted online only at MOEFCC website: <a href="https://moefcc.euniwizard.com/">https://moefcc.euniwizard.com/</a> and CPP Portal <a href="https://eprocure/gov.in/epublish/app.">https://eprocure/gov.in/epublish/app.</a>

Tenderer/Bidder is advised to follow the instructions provided in the "Instructions to the Tenderer/Bidder for the e-submission of the bids online through the MOEFCC Portal.

Not more than one tender shall be submitted by one tenderer/bidder having business relationship. Under no circumstances, the father and his sons(s) or other close relations who have business relationship with one another (i.e. when one or more partner(s)/director(s) are common) be allowed to tender for the same contract as separate competitors. A breach or this condition will render the tenders of both parities liable to rejection.

Tenderer/bidder who has downloaded the tender from the <a href="https://moefcc.euniwizard.com/">https://eprocure/gov.in/epublish/app.</a>

**Shall not temper/modify the tender form including downloaded price bid template in any manner.** In case, if the same is found to be tempered/modified in any manner, tender will be completely rejected and EMD would be forfeited and tenderer/bidder is liable to be banned from doing business with ICFRE.

Intending tenderers/bidders are advised to visit again ICFRE website <a href="http://icfre.gov.in">https://moefcc.euniwizard.com/</a> and CPP Portal <a href="https://eprocure/gov.in/epublish/app">https://eprocure/gov.in/epublish/app</a>.

at least 3 days prior to closing date of submission of tender for any corrigendum / addendum / amendment etc.

Bids will be opened as per date/time as mentioned in the **Tender Critical Date Sheet.** 

## **Submission of Tender**

The tender shall be submitted in two parts, viz., Technical Bid and Price Bid. The bidder will bid for PRINTING OF ICFRE ANNUAL REPORT 2017-18 (ENGLISH & HINDI).

All the pages of bid being submitted must be signed and sequentially numbered by the bidder irrespective of nature of content of the documents before uploading.

The offers submitted by Fax/Email/offline shall not be considered. No correspondence will be entertained in this matter.

#### QUALIFICATION CRITERIA FOR THE BIDDER

Online e-tender are invited on behalf of Deputy Director General (Admin), ICFRE, Dehradun from reputed agencies / firms who fulfill the eligibility criteria for Printing of ICFRE Annual Report 2017-18 (English & Hindi). The Online Tender is invited in two bid system under MOEFCC Portal through https://moefcc.euniwizard.com/. The tender schedule is as per tender critical dates mentioned in Table cited in **Notice Inviting Tenders.** 

• The complete tender in PDF format can be downloaded from the website. https://moefcc.euniwizard.com/ Following documents are

required to be submitted along with bids:

- The scanned copy of the DD of the tender fee of (Rs. 500/- + Tax) in the form of Demand Draft in favour of Account Officer, ICFRE payable at Dehradun from any Commercial/Recognized/ Nationalized Bank in India should be uploaded in MOEFCC Portal.
- The scanned copy of the DD of Earnest Money Deposit (EMD) of Rs.10,000/- (Rupees Ten thousand only) in the form of Demand Draft **With Minimum Twelve Months Validity** in favour of Account Officer, ICFRE payable at Dehradun from any Commercial/Recognized/ Nationalized Bank in India. Tenders submitted without EMD will be treated as invalid.
- ❖ The Bidders are required to submit Tender Fee, EMD. The scanned self certified copies of documents must be uploaded in MOEFCC Portal otherwise tender will be rejected.

The Tender may be either modified or cancelled in part or full, at the discretion of the Assistant Director General (Admin.), ICFRE, without assigning any reason thereof.

#### 2.1 Technical Bid

The following documents are to be furnished by the Tenderer/Bidder along with <u>Technical Bid</u> as per the tender document:

: Proof of having own establishment of offset printing with modern infrastructure and other facilities.

- Proof of registration with Directorate of Industries from OEM or equivalent.
  - Appropriate ISO/Govt. Registration Certificates in respect of the firm.
  - Proof of PAN/TAN allotted to the firm by the Income Tax Department.
  - Signed and scanned copy of GST clearance Certificate, TIN No., Certificate/Affidavit of partnership firm.
  - Proof of Income Tax Registration.
  - Copy of Income Tax return filed/ copy of balance sheet filed with the income tax department for latest assessment year.
  - Tax clearance certificate issued by Sales Tax Department for last 2 financial years.
  - Corporate tax clearance certificate for last 2 financial years.
  - Earnest Money Deposit equivalent of Rs. 10,000/-, in the form of DD /FDR/ Bank Guarantee / Bankers Cheque issued by any nationalised bank located at Dehradun, in favour of Account Officer, ICFRE Dehradun valid for at least Twelve months.
  - Copy of Firm's Registration / Partnership Deed / Power of Attorney.
  - The enclosed, Annexure 1 and 2 duly filled in must be submitted along with proposal.
  - The bidding firm must have undertaken work of similar magnitude during past three financial years. Enclose Client List with work orders.

- The bidding firm must possess an experience of atleast 5 years, in the field of printing of books / booklets. <u>Enclose copies of the supportive</u> documents.
- Any other documents in support of technical details.
- Authorization of the bidder for signing the tender documents.
- All attachments should be neatly numbered and indexed. An serial numbered Index sheet showing the numbers given to the attachment and title should be enclosed.
- Signed and scanned copy of audited Balance sheet of last three years and partnership deed as per the tender document.
- Signed and scanned copy of Organizational chart and plants & equipment as per tender documents.
- Tender fee: The tender form downloaded from above websites must include Rs. 500/- + tax by crossed Demand Draft in favour of Account Officer, ICFRE, Dehradun as tender fee along with the tenders submitted and the scanned copy of the same should be uploaded in the Portal
- All certificates should be signed along with the seal/stamp on the letter head of the bidding firm/organization.
- Signed and Scanned copy of documents related to firms relevant experience for past three years.
- Samples of papers will be submitted to ADG with EMD.
- Approximately designed 10 Pages of the attached matter as per the design available at **Annexure-3**, the bidder should be submitted 20 pages along with EMD on prescribed paper, no deviation from the approved design will be acceptable.

#### 2.2 Price Bid

- **2.2.1** The financial proposal must be submitted in the Schedule of price bid in the form of BoQ\_1.xls. Price bid undertaking,
- **2.2.2** Schedule of price bid in the form of BoQ\_1.xls

#### (a) Financial Proposal

The financial proposal must be submitted in the format BoQ\_1.xls along with this tender document at https://moefcc.euniwizard.com/separately for each item.

#### (b) Price Bid Undertaking

From: (Full name and address of the Bidder)

To,

Dear Sir/Madam,

I submit the price Bid for ----- and related activities as envisaged in the Bid document.

I have thoroughly examined and understood all the terms and conditions as contained in the Bid document, and agree to abide by them.

I offer to work supply the quoted item at the rates as indicated in the price Bid, Annexure IV inclusive of all applicable taxes except Service Tax.

Yours faithfully,

Signature of authorized Representative

#### (c) Schedule of price bid in the form of BoQ\_1.xls

The below mentioned Financial Proposal/Commercial bid format is provided as BoQ\_1.xls along with this tender document https://moefcc.euniwizard.com/Bidders are advised to download the format of BoQ\_1.xls as it is and quote their offer/rates in the permitted column and upload the same in the commercial bid. **Bidder shall not tamper/modify downloaded price bid template in any manner.** In case, if the same is found to be tempered/modified in any manner, tender will be completely rejected and EMD would be forfeited and tenderer is liable to be banned from doing business with Indian Council of Forestry Research & Education, Dehradun.

- 1. The rates will be inclusive of GST fees, levies, etc. and any revision in the statutory taxes, fees, etc will be the responsibility of the Bidder.
- 2. In case of any discrepancy/difference in the amounts indicated in figures and words the amount in words will prevail and will be considered.
- 3. The quoted rates shall remain firm throughout the tenure of the contract and no revision is permissible for any reason.

Authorized Signatory (Signature of the Authorized Person)

#### (d) Checklist for the bidders:

- i) **Annexure 1 and 2** duly filled in and accompanied by supporting documents, duly indexed and numbered.
- ii) Proof of having own establishment of offset printing with modern infrastructure and other facilities.
- iii) Appropriate ISO/Govt. registration certificates in respect of the firm.
- iv) Proof of PAN/TAN allotted to the firm by the Income Tax Department.
- v) **Earnest Money Deposit** in the form of Bank Draft or Bankers Cheque or FDR or Bank Guarantee of a nationalized bank of Rs. 10,000/- payable to Account Officer, **ICFRE**, **Dehra Dun**.

Tenders submitted without Earnest Money Deposit will be treated as invalid.

- vi) Samples of papers will be submitted to ADG with EMD.
- vii) Approximately designed 10 Pages of the attached matter as per the design available at **Annexure-3**, the bidder should be submitted 10 pages along with EMD on prescribed paper, no deviation from the approved design will be acceptable.

#### 3. SCOPE OF WORK

- a) The designing, layout, planning and printing of the ICFRE Annual Report 2017-18 (both English and Hindi version) must be of superior quality. The rates for printing of cover pages and text pages should be quoted separately. The rates for printing Hindi and English version should be quoted separately.
- b) The printed copies shall be delivered in three stages as mentioned below.

First phase - 40 copies of Hindi and English versions each Second Phase - 100 copies of Hindi and English versions each Third Phase - Hindi and English versions 200 copies each

Amendment is possible in each stage. The printer must print the next step after all the modification are incorporated as per approved proof and technical specifications given below.

- i. Size A4
- ii. Approximately 200 pages of text and 4 pages of cover in multicolor system planning. Payment will be made on the basis of actual pages printed.
- iii. Text on superior quality Matt paper 130 GSM
- iv. Cover on superior quality imported Matt Paper 320 to 350 GSM
- v. Lamination on cover
- vi. Perfect binding.
- c) ICFRE reserves the right to print or not to print Hindi version in first and second phase of printing
- d) Printing of the above ICFRE Annual Report 2017–18 Hindi and English version as per specifications given below following approval of press proof:
  - i. Size A4
  - ii. Approximately 200 pages of text and 4 pages of cover in multicolor system planning.
  - iii. Text on superior quality imported Matt paper 130 GSM
  - iv. Cover on superior quality Matt Paper 320 to 350 GSM
  - v. Lamination on cover
  - vi. Perfect binding.
- e) Providing master CD (05 Nos.)/Pendrive of ICFRE Annual Report 2015-16 chapter-wise (English Version and Hindi Version each) in PDF format, for uploading on ICFRE website/portal and each file should have size less than 2 MB.

- f) Evaluation and Selection of printers will also be based on the samples of work done by them in the past 3 years, along with other criteria.
- g) The printed stores are required to be delivered in full within the stipulated time. Extension of time shall not be permitted.

#### h) Bidders may please note that:-

- (i) Material for ICFRE Annual Report 2017-18 (English & Hindi) will be provided to the printer in hard copy as well as in soft copy by the Asstt. Director General (Media and Extension), ICFRE. However, contents in hard copy shall be treated as valid for all-purpose.
- (ii) Proof reading will be done by the bidder. ADG (Media & Extension), ICFRE will approve the proof.
- (iii) The final print for both the first stage and the final shall be done only after approval of the final draft in Color.
- (iv) ICFRE reserves the right to carry out any number of corrections/modification/alterations in the material at any stage.
- (v) Printer will be responsible for any error/difference from the final proof. Errors once corrected will be not checked in later version and if cropped up it will be sole responsibility of the printer and subject to penalties.
- (vi) Time wasted due to these typographical errors or omissions would be counted and no extension of time would be allowed on this pretext.
- (vii) The representative(s) of the ADG (Media & Extn.), ICFRE shall be in constant touch with the bidder for finalizing the final drafts after very stages.

#### 4. GENERAL TERMS AND CONDITIONS

- a) In order to maintain consistency across both the publication, the job for both the publication shall be considered as a single job and will not be attoted to different bidders.
- b) The tender for printing of publications is to be submitted in two parts viz. **'Technical Proposal'** and **'Financial Proposal'** in two bids.
- c) Only unit prices are to be quoted per page both in digits and in words ,wherein the detailed specifications of the above publications are given. In case of a discrepancy in the two, that quoted in words will be taken as valid. The financial proposal should include item wise rate and overall charges separately.
- d) The rates quoted are to be FOR ADG (Media & Extension), Indian Council of Forestry Research and Education, P.O. New Forest, Dehradun 248 006. Rates are to be strictly quoted in Annexure 3 of the tender document only, else it will be considered as invalid.
- e) The firms shall submit best samples of the works executed during the last three years along with the EMD.
- f) Only those firms who have good experience as per details in Annexure 2 are eligible for biding. Proofs in support of these are to be attached with the technical bids.

- g) The Tender should be accompanied with a Bank Draft or Bankers Cheque or FDR of a nationalized bank of Rs. 10,000/- payable to Account Officer, ICFRE, Dehra Dun as Earnest Money Deposit. Tenders submitted without Earnest Money Deposit will be treated as invalid
- h) All pages of the tender document are to be signed and stamped by the tendering firm.
- i) Bidders must have their own infrastructure, which may be inspected by ICFRE for verification.
- j) Short-listing of a bidder do not confer any rights on any bidder, it only means that the offer made is under consideration.
- k) While submitting the bid, the bidder shall be deemed to have read, understood and accepted all the terms and conditions stated in this Tender Document.
- l) The bidder shall indicate the complete address of the firm / Office and work along with the name(s) of the contact person(s) and their Telephone / Fax / E-mails/Mobile Nos.(s) and other particulars as per the Pro forma at **Annexure 1**.
- m) Conditional Tenders are liable to be rejected.
- n) In case of any dispute, the Director General, ICFRE shall decide the issue and his decision will be final and shall be the binding on the parties.
- o) No legal proceedings to enforce any claim and no suit arising out of this work contract shall be instituted except in a court of competent jurisdiction over Dehradun, Uttaranchal.
- p) The successful bidder shall furnish, a Performance Guarantee in favors of Account Officer, ICFRE, Dehradun, for an amount equivalent to 15% of the contract value. The performance Guarantee shall be in the form of B.G./Bank Draft issued by the Nationalized Bank. The Performance guarantee must be submitted along with the letter of acceptance within the stipulated time. The performance guarantee shall be released after ensuring the complete and satisfactory delivery of the printed material.
- q) EMD is liable to be forfeited, if wrong information is furnished as regards the qualifying, technical and financial proposals of the successful bidder fails to furnish the performance guarantee within the stipulated period, the EMD shall be liable to be forfeited.
- r) The Assistant Director General (Admin.), ICFRE, Dehradun, reserves the right without assigning any reasons thereof, to:
  - i. Accept or reject whole or any part of an offer
  - ii. Reject any or all offers partly or wholly,
  - iii. Cancel or withdraw the Tender notice
  - iv. Accept or reject any deviations from these conditions

#### 5. TIME SCHEDULE OF WORK

- a) The printer shall submit the press proof (after the proof reading by the printer) of the Annual Report 2017-18 both in English and Hindi Version within **15** days of placement of confirmed order and provision of text material and photographs.
- b) The duly bound Annual Report 2017-18 (English Version 40/100 copies) shall be delivered within 5 days of intimation of approval of press proof.
- c) The duly bound Annual Report 2017-18 (after carrying out the necessary changes of English Version 200 copies and Hindi Version 200 copies) shall be delivered within 5 days of intimation of change and final approval of the English version and approval of the press proof of the Hindi version.
- d) Time is essence of this contract. Therefore, no extension of time for whatsoever reason shall be permitted in the above schedule

#### 6. QUALIFYING REQUIRMENTS AND DOCUMENTS TO BE FURNISHED

- a) A certificate from the authorized signatory of the proprietary firm is to be submitted along with the Technical bid certifying the existence of the firm for atleast five years. In case of others copy of the firm registration be submitted.
- b) The information asked for in attached **Annexure 1 and 2** must be furnished in the given format only and should be supported by necessary documents. It may be noted that supporting documents alone shall not be accepted as a substitute for the information asked for in the Annexure 1 and 2.
- c) Copies of GST, paid for the latest Assessment Year. PAN/TAN allotted to the firm by Income Tax Department, Tax Clearance certificate issued by the Works Contract Cell of Sales Tax Department as per provision and Corporate Tax Clearance Certificate for the last two financial years be furnished with the Technical Bid.
- d) The bidder will have to furnish an Earnest Money Deposit of Rs. 10,000/-, in the form of DD / FDR / Bank Guarantee / Bankers Cheque issued by any nationalized bank located at Dehradun, in favour of Account Officer, ICFRE, Dehradun valid for atleast twelve months. The Tender shall be summarily rejected in the absence of EMD. No interest on the EMD shall be paid. The EMDs of all the bidders except those whose technical bids have been accepted shall be returned within 30 days of finalisation of the technical bids. The EMD of the successful bidder shall be returned within one week of furnishing of necessary performances Guarantee.
- e) The EMD is liable to be forfeited, if the bidder withdraws or impairs or derogates the bid in any respect or manner within the period of the validity of the offer. If the successful bidder fails to furnish the Performance Guarantee within the stipulated period the EMD shall be liable to be forfeited.

- f) This Tender Document shall be submitted along with the bid, with each page thereof duly signed by the bidder and affixed with the seal of the firm.
- g) The firms shall submit best samples of the works executed during the last three years along with the EMD.
- h). Approximately designed 10 Pages of the attached matter as per the design available at **Annexure-3**, the bidder should be submitted 20 pages along with EMD on prescribed paper, no deviation from the approved design will be acceptable.

#### 7. REGARDING CONTRACT

- a) If any part of the contract does not correspond or agree with any other part, or if any question arises as to the meaning of the terms of the contract or as to the performance of the work, Director General, ICFRE shall determine the matter and his decision shall be final and binding upon the parties hereto.
- b) The contract when executed by the parties hereto shall constitute the entire contract between the parties in connection with the works covered, and shall be binding upon the parties hereto or upon either of them unless the said modification shall be in writing and duly executed by ICFRE and the firm.
- c) The contract shall not be assigned or sublet in whole or in part by the firm without prior written consent of Assistant Director General (Admin), ICFRE. Any assignment or subletting of this contract by the firm without prior written consent of Assistant Director General (Admin.), ICFRE or any interest therein, or of any money due or to become due by reason of the terms hereof, shall be null and void.
- d) The Assistant Director General (Admin.) has the powers to cancel the contract at one-week notice, if the services of the contractor are found unsatisfactory or otherwise.
- e) The printed material under this contract shall not be deemed an asset in any form by the successful bidder.

#### 8. PAYMENT TERMS

- a) No claim on account of sales tax, service tax, VAT, work contract tax or any other taxes and duties presently in force for the material used for execution of the work awarded under the contract, will be entertained and all such taxes and duties shall be borne by the Contractor himself.
- b) The ICFRE shall deduct such taxes, duties and any other statutory levies imposed by the Government on such charges as may arise from the implementation of the contract.
- c) The payment is subject to TDS as per Income Tax Rules / Laws.
- d) If the contractor violates any of these terms and conditions, the Performance Guarantee shall be liable for forfeiture, wholly or partly, as decided by Assistant Director General (Admin.) and the contract may be cancelled.
- e) The payment as per the contract shall only be released after the complete and satisfactory delivery of the printed material and on verification by the ADG(Media & Extension), ICFRE.

#### 9. PENALTY

In case the bidder fails to execute the order of printing of ICFRE Annual Report within the stipulated schedule the performances guarantee shall be forfeited, and the work got done through some other printer. Incase of any increase in the cost of printing of the Annual Report incurred by the ICFRE, the same shall be the liability of the bidder who failed to execute the order.

The printer has to furnish the corrected press proof each time within 02 days irrespective of the number of proofs. Delay in submission of the corrected press proof will attract a penalty of Rs 200.00 per day each time. Delay in submission of printed copies will attract a penalty of Rs. 500.00 per day. In addition, the printer may also be blacklisted for a period deemed suitable by ADG (Admin.) ICFRE, in case the delay goes beyond a week.

#### 10. ARBITRATION

- (a) Except where otherwise provided in the contract all questions and disputes whatsoever in any way arising out of or relating to the contract or otherwise concerning the work or the execution or failure to execute the same whether arising during the progress of the warranty period or after the completion or abandonment thereof shall be referred to the sole arbitration of the person appointed by the Director General, Indian Council of Forestry Research and Education, (DG, ICFRE) Dehradun on this behalf at the time of dispute. There will be no objection to any such appointment that the arbitrator so appointed is an employee of ICFRE, or government servant or that he had to deal with the matters to which the contract relates or that in the course of his duties as employee of ICFRE, or government servant, he had expressed views on all or any of the matters in dispute of differences. The arbitrator to whom the matter is originally referred being transferred or vacating his office or being unable to act for any reason, shall be replaced by another person as decided by DG, ICFRE, to act as arbitrator in accordance with the terms of the contract. Such person shall be entitled to proceed with the reference from the stage at which it was left by his predecessor. It is also a term of this contract that no person other than a person appointed by the Director General, ICFRE should act as arbitrator and if for any reason, that is not possible, the matter is not to be referred to arbitration at all in all cases where the amount of the claim in dispute is Rs. 50,000/- and above, the arbitrator shall give reasons for the award.
- (b) Subject as aforesaid, the provisions of the Arbitration and Conciliation Act 1996 or any statutory modifications or re-enactment thereof and the rules made there under and for the time being in force shall apply to the arbitration proceeding under this clause.
- (c) Services under the contract shall, notwithstanding the existence of any such dispute, question or controversy, continue during arbitration proceedings and no payment, due or payable by ICFRE or the firm shall be withheld on account of such proceedings unless such payments are the direct subject of the arbitration. Reference to arbitration shall be a condition precedent to any other action at law.

#### 11. EVALUATION OF PROPOSALS

A three-stage evaluation procedure will be adopted,

#### (i) Stage - 1 EVALUATION OF TECHNICAL PROPOSAL

Checking of qualifying documents and technical documents submitted along with the bid.

The technical evaluation criteria will include the firms **relevant experience**, **technical manpower (qualifications, availability and experience) and availability of necessary infrastructure machinery etc.** The technical evaluation also includes examination of the quality of samples submitted with the proposal. Evaluation will be carried out for total technical score (St) of 100 and scoring 70 points out of 100 will be the eligible criteria for financial evaluation.

#### (ii) Stage - 2 EVALUATION OF FINANCIAL PROPOSAL

The evaluation committee will determine if the financial proposals are complete and without computational errors. The lowest financial proposals (FM) (The currency is in Indian Rupees) will be given a financial score (Sf) of 100 points. The financial scores of other proposals will be computed as follows:

Sf= 100 x FM/F (Where F is amount of financial proposal, FM is lowest financial proposal).

#### (iii) Stage - 3 FINAL EVALUATION OF THE BID

Proposal will finally be ranked according to their combined technical (St) and financial (Sf) scores using the weights  $S = St \times T\% + Sf \times F\%$ .

The weight (T%) given to the Technical Proposal is 65%

The weight (F%) given to the Financial Proposal is 35%

Assistant Director General(Admin)

Directorate of Administration ICFRE, Dehradun

## PARTICULARS OF THE FIRM

1.	Nam	e of the company	:	
2.	Head	Head / Regd. Office Address:		
	a)	Postal	:	
	b)	Fax. No.	:	
	c)	Telephone No.s (s)	:	
	d)	E-mail Address	:	
	e)	Website Address	:	
3.	Forn	ner name of company	(if any)	):
4.	Deh	radun Office Address	:	
	a)	Postal	:	
	b)	Fax. No.	:	
	c)	Telephone No.s (s)	:	
	d)	E-mail Address	:	
5.	Турє	e of Organization	:	Individual / Partnership / Incorporated
6.	(i)	Year of establishme	ent:	
	ii)	Year in which print	ing:	
		work started		
7.	Amo	ount of EMD deposited	1	
	a)	Draft / Bank Guara	antee I	No.:
	b)	Bank Detail	:	
	c)	Amount	:	
8.	Perio	od of validity of Tende	r:	
9.	Deta	uils of supporting	:	
		iments enclosed	:	
			:	
10	Nam	ue and address of the		
10		norized signatory /	•	
		act person for this Te	nder	:
11.		ther letter of Authorit		
11.		nding bid opening	y 101	:
		osed with Tender ?		
	GHCI	oscu willi tellüer?		

12.	Whether PAN certificate attached ?:
13.	GST No. :
14.	Whether the company has :  ISO Certification ?  If yes / whether document attached in technical bid
15.	Turn over of the firm :
16.	List of equpment and machines :available for printing work
17.	Technical Manpower with qualfication:
18.	Detailed qualification and experience :  of professional available for designing, layout, planning of cover and text pages of the report
19.	Experience of the firm is undertaking : works similar to printing of Annual Report. Best sample whork needs to be attached
20.	Proof of the fact that firm own printing :  facitity/have MOU for printing with an established firm who own their printing facility
21.	Proof of solvency :
22.	Time Schedule for accomplishment of Job:
23.	Relevant additional information, if any,  (use extra sheet if necessary):
	Signatura of Diddon

Signature of Bidder Name With Seal of the Firm

Date : Place :

# WORKS OF SIMILAR NATURE & MAGNITUDE SUCCESSFULLY COMPLETED DURING LAST 3 YEARS

Outline of recent experience on assignments of similar nature

S1. No.	Description of Work	Cost of Assignment	Address of Organisation with Phone No. for which Assignment Done	Samples Attached Yes/No
1	2	3	4	5

(Signature of Bidder)
With Seal of the Firm

#### 7. Forestry Extension for Taking Research to People

The Council endeavors to transfer simple implementable technologies to the intended target groups, especially State Forest Departments and farmers. It also engages in development and dissemination of forestry extension programmes. It coordinates various extension activities of ICFRE Institutes and Centres. It also provides consultancy/technical services in the field of forestry, environment and allied sciences as well as environment impact assessment, environment management plan and other related areas. The Council is committed to disseminate its research outputs to the stakeholders through various schemes such as, Van Vigyan Kendras, Demo Villages, Networking of VVKs with KVKs, through organizing and participating in various extension activities and by means of quality publications.

#### 7.1 Collection, Compilation and Publication of forestry reports/journals

#### 7.1.1 Research Publications

Publications are a major part of extension activities of the Council. There are books, booklets, brochures, pamphlets, research papers and periodicals published every year. Following are the brief account of publications during the period under Report:

- Annual Reports of ICFRE for the year 2014-15
- Bi- annuals ICFRE Newsletter and Vaniki Samachar
- Detailed Project Report (DPR) on Forestry Interventions for Ganga, Volume I & II.
- Book on Advances in Mycorrhiza & Useful Microbes in Forestry, ICFRE State of Knowledge Series-II
- Book on Climate change mitigation and adaptation in forestry sector in India.
- Book on Bamboos in India
- Book on *Ecological Sustainability for Non-timber Forest Products: Dynamics and case Studies of Harvesting*.
- Monograph on Butterflies of Garhwal, Uttarakhand, Western Himalaya, India
- Book on Forest Genetic Resource Management
- Book on Advances in Tree Seed Science and Silviculture
- Book on Pictorial Guide on Shola Trees
- Draft report on Measures for Conservation, Utilization, Research and Education (CURE) for Red Sanders protection and sustainable use
- Booklet on *Cultivation prospects of edible bamboo shoots*.
- Book on Statistics in Forestry: Methods and Applications

A total of 412 research articles were published by ICFRE in scientific journals of national and international repute and in the books during the year as per the following details:

Sl. No.	Name of the Institute	Number of research articles published in scientific journals and books/ proceedings			
		National Journal	Foreign Journal	Chapter in Books / proceedings	
1	ICFRE, Dehradun	1	4	4	
2	FRI, Dehradun	69	56	19	
3	IFGTB, Coimbatore	24	22	25	
4	IWST, Bengaluru	13	21	18	
5	TFRI, Jabalpur	12	7	15	
6	AFRI, Jodhpur	21	8	12	
7	RFRI, Jorhat	16	8	7	
8	HFRI, Shimla	14	6	2	
9	IFP, Ranchi	4	0	0	
10	IFB, Hyderabad	0	1	3	
	Total	174	133	105	

A total of 32 research articles were presented in seminars/conferences/workshops and 55 abstracts and 33 popular articles were also published by ICFRE Institutes during the year as per the following details:

Sl.	Name of the Institute	Number of	articles	presented in
No.			s/workshops and ab	stracts and popular
		articles published		
		Article presented	Abstract published	Popular articles
1.	FRI, Dehradun	0	18	3
2.	IFGTB, Coimbatore	0	2	1
3.	IWST, Bengaluru	26	0	2
4.	TFRI, Jabalpur	0	18	7
5.	AFRI, Jodhpur	0	14	19
6.	RFRI, Jorhat	0	0	0
7.	HFRI, Shimla	6	3	1
	Total	32	55	33

A total of 8 books and 23 booklets, brochures/pamphlets were published by the ICFRE during the year as per the following details:

Sl. No	Name of the Institute	Number of books and booklet, brochures/pamphlets published	
		Books	Booklets/Brochures/ Bulletins/Pamphlets
1	ICFRE, Dehradun	1	0
2	FRI, Dehradun	3	2
3	IFGTB, Coimbatore	3	11
4	IWST, Bengaluru	0	1
5	TFRI, Jabalpur	1	7
6	HFRI, Shimla	0	2
	Total	8	23

#### 7.1.2 National Forest Library and Information Centre (NFLIC)

- The National Forest Library and Information Centre (NFLIC) is the richest in document collection on forestry and allied sciences in South and South-east Asia. During the year, 25,215 books were loaned to the users for outside reading. Besides, 52,590 documents were consulted inside the library.
- 656 books and other documents were added to the NFLIC during the year. The NFLIC subscribed 26 Indian periodical titles and one International journal for the year. It also received 491 issues of the periodicals as gratis.
- During the year, 241 books were sold to the State Forest Departments, universities, etc.

#### 7.1.3 Environmental Information System (ENVIS)

#### 7.1.3.1 ENVIS Centre on Forestry, FRI, Dehradun

• It was established about twenty years ago. The ENVIS Centre on Forestry published books entitled Bamboos in India, Environment and Forests News Digest and Poplar in India.

# 7.1.3.2 ENVIS Centre on Forest Genetic Resources and Tree Improvement, IFGTB, Coimbatore

- Posters were released by ENVIS centre on Forest Genetic Resources and Tree Improvement, IFGTB, Coimbatore to create awareness amongst stakeholders on following occasions:
  - International Day for Biological Diversity on 22 May 2015.
  - International Day for the preservation of the Ozone Layer on 16 September 2015.
  - International Mountain Day on 11 December 2015.
  - International Day of Forests on 21 March 2016.
- During the two days exhibition of the Science Express Climate Action Special (SECAS), information boards were displayed at the platform with highlighted general activity of ENVIS and importance of Forest Genetic Resources and Tree Improvement on 22 and 23 March 2016 at Palakkad Railway Station in Olavakkode, Kerala.



Exhibition of the Science Express Climate Action Special (SECAS)

#### 7.2 Dissemination of developed technologies

#### 7.2.1 Van Vigyan Kendras (VVKs) and Demo Villages (DVs)

#### 7.2.1.1 Van Vigyan Kendras (VVKs)

Various technologies developed by the Council and its Institutes and State Forest Departments (SFDs) are disseminated to the user groups including farmers and forest based industries under Van Vigyan Kendras (VVKs) scheme that was initiated during 2007-08. Summary of capacity building and other activities are as follows:



Training at Tuli, Nagaland under VVK

Sl.	Name of	No. of	Days and place	Other activities
No.	Institute	trainings		
1.	TFRI, Jabalpur	4	5 days at Koraput, Odisha	-
2.	RFRI, Jorhat	4	5 days at Arunachal Pradesh	-
		1	5 days at Mizoram	-
		1	2 days at Nagaland	-
		1	3 days at Tripura	-
3.	HFRI, Shimla	-	-	Provided literature
4.	IFP, Ranchi	-	-	MoU signed for two
				VVKs

#### 7.2.1.2 Demo Villages (DVs)

Dissemination of various technologies developed by the Council and its institutes to the user groups including farmers through demonstration are done through an extension programme i.e. Demo Village (DV) which is in operation since 2007-08. Summary of capacity building and other activities are as follows:

Sl.	Name of Institute	No. of	Other extension activities
No		demonstration	
		s/trainings	
1.	TFRI, Jabalpur	2	Observed International Day for
			Biological Diversity
2.	RFRI, Jorhat	1 training -	Plantation programme at Meleng
		workshop	grant
3.	HFRI, Shimla	-	Maintenance work



Training under Demo Village – under



Training under Demo Village at

#### 7.2.2 Direct to Consume Scheme

Direct to Consumer scheme (DTC) was launched in July, 2011 as a novel extension strategy to bring the technological advancements made through research breakthroughs in ICFRE at the doorstep of end-user without loss of time. The following activities were conducted under DTC:

Sl.	Name of	Activities
No.	Institute	
1.	FRI, Dehradun	Established Centre for Bamboo Processing and Training
		Lectures were organized on various aspects of forestry
2.	RFRI, Jorhat	Three training-cum-workshops of 38 days duration on
		Bamboo Handicrafts for a total of 70 participants from
		various parts of Assam, Arunachal Pradesh, Manipur
		and Meghalaya



Bamboo Handicraft Training under DTC at RFRI, Jorhat

#### 7.2.3 Technologies transferred

FRI, Dehradun disseminated following technologies:

- Rendered various technical services to Indian Pulp and Paper Industries and research organization.
- One-day training programme on value added mushroom products (pickle, soup and nuggets (*bari*) was conducted with the help of Baghban Gramodyog Samiti, Dehradun on 25 April 2015 that was attended by 32 people at Shyampur, Dehardun, an adopted village of FRI.

#### **IFGTB, Coimbatore** disseminated following technologies:

- High yielding clones of *Casuarina* (1.0 lakh plants), eucalypts (0.5 lakh plants) and teak (0.1 lakh plants) were mass multiplied vegetatively and supplied to farmers at affordable price.
- Improved planting stock of teak was mass multiplied through micro-propagation. Four demonstration trials of teak have been laid out in the research stations of IFGTB namely Panampally, Chennai, Neyveli and Tirunelveli. Planting material has been supplied to farmers.
- New bio-pesticide product "Crawl clean" (Green insecticide) against mealy bug, P.marginatus was introduced by Shri Ashok Lavasa, IAS Secretary,



"Crawl clean" bio-pesticide product released by Shri Ashok Lavasa, IAS Secretary, MoEF&CC

MoEF&CC on 15 June 2015.

• The new product Vermico-IPM Growth Enricher (Instant Potting medium) was released by Shri Prakash Javadakar, Hon'ble Minister of State(IC), Environment, Forest & Climate Change, Govt. of India on 2 February 2016.



Vermico-IPM Growth Enricher released by Hon'ble Minister of state (IC), Shri Prakash Javadekar, MoEF&CC

• CFHRD, Chhindwara, a Centre under TFRI, Jabalpur disseminated information on mahua flowers collection method, low cost technology for raising of seedlings of *Buchanania lanzan* (chironji), preparation of Jivamrut (biofertilizer) and also a plant based biopesticide.

#### RFRI, Jorhat disseminated following technologies:

- Broom grass based agroforestry model: Broom grass cultivation on jhum fallows intercropping with *Cajanus cajan* and *Ananas comosus* was recommended to the jhumias of Kanchanpur, Tripura by CFLE through Mars Socio-welfare society.
- Bamboo propagation techniques: Forty farmers in Tripura were motivated to raise bamboo nurseries in their homesteads.
- Techniques to local communities: A Technology Demonstration Session on Bamboo was organized at Bamboo Treatment Centre which is operational under Mars socio welfare Society for the local Communities of Kanchanpur.
- Low-cost Vermi-composting Techniques: Vermi-composting units made up of treated bamboo and painted with tar were introduced. Market linkages were developed for livelihood promotion through sale of vermi-compost produced by the beneficiaries in West Tripura and North Tripura.



#### 7.3 Evolving and coordinating comprehensive extension strategies in forestry research

#### 7.3.1 Seminars/Symposia/Workshops Organized

- Training Workshop on National Bamboo Database Web portal / software usage,
- Consultation Meetings for and National Workshop on DPR Preparation of Forestry Intervention for Ganga,
- Extraction of Genomic DNA from challenging dicot plants,
- Review & Revision of National Forest Policy,
- Bamboo Reserve Management and Advances in Utilization Options,
- Plant Biodiversity and Phyto-luxuriance as a way and means for eternal green globe,
- Agro-forestry & its management,
- Bamboo Working Manual,
- REDD<sup>+</sup> Himalayas: Developing and using Experience in Implementing REDD<sup>+</sup> in the Himalayas,
- National Database Web Portal,
- Propagation, Nursery Management, Commercial Cultivation and Value Addition of Bamboo,
- Bamboo based Livelihood generation and other Tree species,
- Flemingia based Lac Cultivation,
- Mandatory requirements for designing of plant tissue culture laboratory and Standard Operating Procedures for tissue culture production facility,
- Documentation of Medicinal Plants Ingredients in curing 10 most Common Diseases,
- Seed Grading and On-farm Trials for Productivity Enhancement in Jhum Crops,
- Management of Herbal Gardens and Documentation of Traditional Healing practices,
- Technology extension through Field demonstration of Forest-based livelihood options,
- Cultivation of Atish (Aconitum heterophyllum) and Bankakri (Podophyllum hexandrum),
- Planting activities around natural water resources,
- Agroforestry vs Productivity, Climate Change Mitigation and Adaptation,

Summary of Seminars/Symposia/Workshops organized at various ICFRE Institutes/Hq. are as follows:

Sl.	Institutes/Hqt.	No. of	Days
No.		Seminars/Symposia/	
		Workshops/ meetings	
		organized	
1.	ICFRE, Dehradun	10	15
2.	FRI, Dehradun	8	15
3.	IFGTB, Coimbatore	1	1
4.	IWST, Bengaluru	3	7
5.	TFRI, Jabalpur	2	6
6.	RFRI, Jorhat	10	21
7.	HFRI, Shimla	2	2
8.	IFB, Hyderabad	1	1

# 7.3.3 Special Activities (Such as Van Mahotsava, Forestry Day and Other occasions) 45<sup>th</sup> Earth Day

HFRI, Shimla organised the 45<sup>th</sup> Earth Day on 22 April 2015 at its upcoming Western Himalayan Temperate Arboretum at Potter Hill, Shimla. Over 100 students and local people participated in the programme. An exhibition of Hill Bamboo products was also displayed.

#### **National Technology Day**

• FRI, Dehradun celebrated the Day on 11 May 2015.

#### **International Biodiversity Day (IBD)**

• IBD was celebrated on 22 May 2015 by CFRHRD, Chhindwara under TFRI, Jabalpur, AFRI, Jodhpur and HFRI, Shimla. Several programmes were organized on this day such as awareness programme for villagers/public through public rally, extempore speech, slogan/quiz competition, science exhibition etc.



Shri N.K. Vasu, Director, AFRI interacting with the audience on the occasion of the IBD



Celebration of IBD at AFRI, Jodhpur



Celebration of IBD at HFRI, Shimla

#### **World Environment Day**

• FRI, Dehradun observed WED along with FRI Day on 5 June 2015. CFHRD, Chhindwara under TFRI, Jabalpur; AFRI, Jodhpur; RFRI, Jorhat and HFRI, Shimla also observed WED. Various events such as Cleaning campaign, Awareness-cum-Training Programme, Extempore speech, instant slogan writing and Quiz competition for the students, villagers including women and children were organized. A farmers' meet and

26



Exhibition inaugurated by Director,

FRI and student visit during

celebration on WED

consultation workshop on promotion of Forest- based Livelihoods for Environmental Security was also conducted



Celebration of WED at RERIAL Or hat WED at HFRI,

#### **World Day to Combat Desertification**

AFRI, Jodhpur and Shimla HFRI. celebrated World Day to Combat Desertification on 17 June 2015. Lectures were delivered and a discussion was also organized. plantation campaign was also organized at AFRI campus.



Dr. V.P. Tewari, Director, HFRI interacting with the audience on the occasion of the WDCD



Plantation activity during celebration of the WDCD at AFRI, Jodhpur

#### Van Mahotsava

- CFRHRD, Chhindwara under TFRI, Jabalpur celebrated on 07 July 2015 by conducting plantation at CFRHRD campus and seedlings were also distributed to the CFRHRD residents.
- FRI, Dehradun celebrated the Van Mahotsava on 17 July 2015.
- AFRI, Jodhpur and IFP, Ranchi organized Van Mahotsava on 7 August 2015 in the Arboratum of the institute. Plantation of Different species was done in the Arboratum on this occasion.
- IFP, Ranchi celebrated 'Van Mahotsava' on 07 August 2015. On the occasion, Dr. S. A. Ansari, Director, IFP alongwith all



Celebration of Van Mahotsav at AFRI, Jodhpur

#### <u>Instruction to Bidders for e-tendering</u>

The Special Instructions (for e-Tendering) supplement "General Instructions to Bidders", as given in the Tender Document. Submission of online Bids is mandatory for this Tender.

For conducting electronic tendering, MoEFCC is using the portal <a href="https://moefcc.euniwizard.com">https://moefcc.euniwizard.com</a> of M/s ITI Ltd, a Government of India Undertaking.

#### 1.0 Tender Bidding Methodology:

The offer should be submitted through e-tendering mode in the website <a href="https://moefcc.euniwizard.com">https://moefcc.euniwizard.com</a> containing two e-bid viz. Technical and Financial Bid. The Bids will be uploaded along with all signed and scanned documents those are required for particular tender.

2.0 Broad outline of activities from Bidders prospective:

- (i) Procure a Digital Signing Certificate (DSC).
- (ii) Register on e-wizard portal.
- (iii) View Notice Inviting Tender (NIT) on e-wizard portal.
- (iv) Download official copy of Tender Documents from e-wizard portal.
- (v) Bid-Submission on e-wizard portal.
- (vi) Attend Public Online Tender Opening Event (TOE) on e-wizard portal
- (vii) Opening of Financial-part (Only for Technical Responsive Bidders).

For participating in this tender online, the following instructions need to be read carefully. These instructions are supplemented with more detailed guidelines on the relevant screens of the e-wizard portal.

#### 3.0 Digital Certificates:

It is mandatory for all the bidders to have class-III Digital Signature Certificate — Signing + Encryption (in the name of person who will sign the Bid) from any of the licensed Certifying Agency (Bidders can see the list of licensed CA's from the link www.cca.gov.in) to participate in etendering.

#### 4.0 Registration:

To participate in the e-tendering submission, it is mandatory for applicants to get registered their firm/company in e-tendering portal of ITI. <a href="https://moefcc.euniwizard.com">https://moefcc.euniwizard.com</a> to have user ID & password from M/s ITI Ltd., The Annual registration charges for vendors/suppliers are Rs.2000/+18%GST-per annum. The procedure for the registration is as under:

Go to the website <a href="https://moefcc.euniwizard.com">https://moefcc.euniwizard.com</a> In the home page, click on "Registration"

2) In the Vendor Registration form, vendor has to fill up the all mandatory applicant details. After submission of registration form, you will get the verification link on your registered mail id, after verification you log in your account with your user id and password and complete the all activity related to registration etc. Document uploading, paid registration fee, after completion of registration payment, you need to send your acknowledgement copy on our held desk mail id <a href="mailto:ewizardhelpdesk@gmail.com">ewizardhelpdesk@gmail.com</a> for activation of your account.

Please feel free to contact ITI Helpdesk (as given below) for any query related to e-tendering.

- 1. Helpdesk landline No: 011-49606060
- 2. Mr. Amrendra Kumar (90155315108), Mr. Sandeep kumar (09212512731)

# दो बोली पुनः निविदा दस्तावेज

# के लिये

भारतीय वानिकी अनुसंधान एवं शिक्षा परिषद् की वार्षिक प्रतिवेदन 2017–18 (हिन्दी एवं अंग्रेजी संस्करण) के मुद्रण हेतु मुद्रक का चयन

(फाईल संख्या 07/मीडिया/प्रशा./भा.वा.अ.शि.प./2018-19)



भारतीय वानिकी अनुसंधान एवं शिक्षा परिषद्

डाकघर – न्यू फोरेस्ट, वन अनुसंधान संस्थान देहरादून – 248006 (उत्तराखण्ड)

# निविदा आमंत्रित करने की सूचना (राष्ट्रीय प्रतिस्पर्धी बोली – प्रक्रिया)

भारतीय वानिकी अनुसंधान एवं िक्षा परिषद् डाकघर – न्यू फोरेस्ट, वन अनुसंधन संस्थान देहरादून – 248006 (उत्तराखण्ड)

दूरभाष 0135-2224866, 69

फैक्स

0135-275297

वेबसाइट

http://icfre.gov.in

ईमेल

poadmin@icfre.org

निविदा संख्या 07 / मीडिया / प्र"ाा. / भा.वा.अ. ि"ा.प. / 2018-19

भारतीय वानिकी अनुसंधान एवं िक्षा परिषद् की वार्षिक प्रतिवेदन 2017—18 (हिन्दी एवं अंग्रेजी संस्करण) के मुद्रण के लिये तीन चरण दो बोली प्रणालियों पर ऑनलाइन बोलियां आमंत्रित की जाती है।

निवदा दस्तावेजों को भा.वा.अ.ि"ा.प. वेबसाइट <a href="http://icfre.gov.in">http://icfre.gov.in</a> (केवल संन्दर्भ के लिए) और सी.पी.पी.पी.पी साइट <a href="https://eprocure.gov.in/eprocure/app">https://eprocure.gov.in/eprocure/app</a> से निवदा के अनुसार दी गई अधिसूचना एवं तिथी की अनुसार डाउनलोड किया जा सकता है:—

क्र.स.	घटनाक्रम	तारीख / समय		
1	बोली दस्तावेज डाउनलोड दिनांक	30.07.2018 02:00 बजे		
2	बोली जमा करने की दिनांक	13.08.2018 01.00 <b>दोपहर</b>		
3	बोली जमा करने की समाप्ति तिथि	13.08.2018 02.00 <b>दोपहर</b>		
4	तकनीकी बोलियों की खुलने की तारीख	13.08.2018 03.00 <b>दोपहर</b>		
5	वित्तीय बोलियों के लिए खोलने की	तकनीकी मूल्यांकन बाद यह तय किया जाएगा		
	तारीख			
6	जमा रा1ैं। (ईएमडी)	न्यूनतम 12 महीने के साथ डिमांड ड्राफ्ट के रूप में		
		10,000 / - रुपये (केवल दस हजार रुपये) की		
		जमा रा"ा (ईएमडी) की डीडी की स्कैन की गई		
		प्रतिलिपि लेखा अधिकारी के पक्ष में वैधता, किसी भी		
		वाणिज्यिक से देहरादून में देय		
7	ई- निविदा शुल्क	रु. 590/ – लेखा अधिकारी, भा.वा.अ.।"ा.प., देहरादून		
		के पक्ष में डिमांड ड्राफ्ट द्वारा उसकी स्कैन की गई		
		प्रतिलिपि पोर्टल में अपलोड की जानी चाहिए।		
8	निविदा दस्तावेज शुल्क	लेखा अधिकारी के पक्ष में डिमांड ड्राफ्ट के रूप में		
		निविदा दस्तावेज शुल्क (500 / - + कर) के निविदा		
		शुल्क के डीडी की स्कैन की गई प्रतिलिपि		
9	आई टी आई सहायता केन्द्र सम्पर्क विवरण	श्री सन्दीप कुमारः 09212512731		
		श्री अमरेन्द्र कुमारः 09015535108		
		सहायता केन्द्र न0ः (10.00 से 18.00 बजे)ः 011—49606060		

# निविदा आमंत्रित करने की सूचना

# (राष्ट्रीय प्रतिस्पर्धी बोली – प्रक्रिया)

भारतीय वानिकी अनुसंधान एवं िक्षा परिषद् डाकघर – न्यू फोरेस्ट, वन अनुसंधन संस्थान देहरादून – 248006 (उत्तराखण्ड)

दूरभाष

0135-2224863

फैक्स

0135-275297

वेबसाइट

http://icfre.gov.in

ईमेल

poadmin@icfre.org

# निविदा संख्या 07 / मीडिया / पशा. / भा.वा.अ.शि.प. / 2018-19

बोली लगाने वालों को बोली दस्तावेज निर्देश

भा.वा.अ.<sup>17</sup>ा.प. वार्षिक रिपोर्ट 2017-18 (अंग्रेजी और हिंदी) के प्रिंटिंग के लिए प्रतिष्ठित फर्मों से ऑनलाइन निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं:

क्र.सं.	कार्य			
1.	भा.वा.अ.["ा.प. वार्षिक रिपोर्ट 2017-18 (अंग्रेजी और हिंदी) की छपाई			

उपरोक्त वस्तुओं और अन्य नियमों और शर्तों आदि का विवरण निविदा दस्तावेजों में उपलब्ध है। निविदा फॉर्म और विनिर्देश वेब साइट http://icfre.gov.in और सीपीपीपी साइट https://eprocure.gov.in/eprocure/app पर उपलब्ध हैं

सहायक महानिदेशक (प्र"॥सन)

### नियम और शर्तें

बोली केवल सीपीपीपी वेबसाइट पर ऑनलाइन जमा की जाएगी: https://eprocure.gov./ Eprocure/app. में। निविदाकार / बोलीदाता को सलाह दी जाती है कि "ई-प्रोक्योरमेंट के लिए केंद्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल के माध्यम से ऑनलाइन बोलियां ई-जमा करने के लिए निविदाकार / बोलीदाता को निर्देशों का पालन https://eprocure.gov.in/eprocure/app अन्प्रयोग करें।

एक निविदाकार / बोलीदाता द्वारा व्यावसायिक संबंध रखने वाले एक से अधिक निविदाएं जमा नहीं की जाएंगी। किसी भी परिस्थिति में, पिता और उनके बेटे या अन्य करीबी रिश्ते जिनके साथ एक दूसरे के साथ व्यापार संबंध नहीं है (यानी जब एक या अधिक साथी / निदेशक आम हैं) उसी अनुबंध के लिए निविदा करने की अनुमित दी जाएगी अलग प्रतियोगियों एक उल्लंघन या यह शर्त अस्वीकार करने के लिए उत्तरदायी दोनों पक्षों के निविदाएं प्रस्तुत करेगी।

निविदाकार / बोलीदाता जिन्होंने http://icfre.gov.in और केंद्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल (सीपीपीपी) वेबसाइट से निविदा डाउनलोड की है https://eprocure.gov.in/eprocure/app, निविदा फॉर्म को संशोधित नहीं करेगा किसी भी तरह से डाउनलोड मूल्य बोली टेम्पलेट सहित। यदि, यदि इसे किसी भी तरह से टेम्पर्ड / संशोधित पाया जाता है, तो निविदा पूरी तरह से खारिज कर दी जाएगी और ईएमडी जब्त कर दी जाएगी और निविदाकार / बोलीदाता भा.वा.अ.िंग.प. के साथ व्यवसाय करने से प्रतिबंधित होने के लिए उत्तरदायी होगा।

इच्छुक निविदाकार / बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे किसी भी के लिए निविदा जमा करने की समाप्ति तिथि से कम से कम 3 दिन पहले भा.वा.अ.।" ा.प. वेबसाइट http://icfre.gov.in और सीपीपीपी वेबसाइट https://eprocure.gov.in/eprocure/app पर जाएं। corrigendum / addendum / संशोधन इत्यादि

निविदाएं महत्वपूर्ण दिनांक पत्र में उल्लिखित तिथि / समय के अन्सार बोलियां खोली जाएंगी।

# निविदा प्रस्तुत करना

निविदा दो भागों, जैसे तकनीकी बोली और मूल्य बोली में जमा की जाएगी। बोलीदाता भा.वा.अ.[7].प. वार्षिक रिपोर्ट 2017-18 (इंग्लिश और हिंदी) की प्रिंटिंग के लिए बोली लगाएगा।

जमा किए जाने वाले बोली के सभी पृष्ठों को अपलोड करने से पहले दस्तावेज़ों की सामग्री की प्रकृति के बावजूद बोलीदाता द्वारा हस्ताक्षरित और अनुक्रमिक रूप से क्रमांकित किया जाना चाहिए।

फ़ैक्स / ईमेल / ऑफ़लाइन द्वारा प्रस्तुत ऑफ़र पर विचार नहीं किया जाएगा। इस मामले में कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा।

## बोलीदाता के लिए योग्यता मानदंड

भा.वा.आ. गि.प. वार्षिक रिपोर्ट 2017-18 (अंग्रेजी और हिंदी) के मुद्रण के लिए पात्रता मानदंडों को पूरा करने वाले प्रतिष्ठित एजेंसियों / फर्मों के उप महानिदेशक (प्रशासन), भा.वा.आ. गि.प., देहरादून की ओर से ऑनलाइन ई-निविदा आमंत्रित की जाती है। सेंट्रल पब्लिक प्रोक्योरमेंट पोर्टल यानी http://eprocure.gov.in के माध्यम से ई-खरीद के तहत दो बोली प्रणाली में ऑनलाइन निविदा

आमंत्रित की जाती है। निविदा अनुसूची निविदा आमंत्रित करने में नोटिस में उल्लिखित तालिका में वर्णित निविदा महत्वपूर्ण तारीखों के अनुसार है।

- PDF प्रारूप में पूर्ण निविदा वेबसाइट http://eprocure.gov.in या www.icfre.gov.in से डाउनलोड की जा सकती है। बोलियों के साथ निम्नलिखित दस्तावेज जमा किए जाने की आवश्यकता है:
- लेखा अधिकारी के पक्ष में डिमांड ड्राफ्ट के रूप में निविदा शुल्क (500 / + कर) के निविदा शुल्क के डीडी की स्कैन की गई प्रतिलिपि, भारत में किसी वाणिज्यिक / मान्यता प्राप्त / राष्ट्रीयकृत बैंक से भा.वा.अ.?"ा.प. देहरादून में देय सीपीपीपी पोर्टल में अपलोड की जानी चाहिए ।
  - \* न्यूनतम 12 महीने के साथ डिमांड ड्राफ्ट के रूप में 10,000 / रुपये (केवल दस हजार रुपये) की जमा राँग (ईएमडी) की डीडी की स्कैन की गई प्रतिलिपि लेखा अधिकारी के पक्ष में वैधता, किसी भी वाणिज्यिक से देहरादून में देय भा.वा.अ.िंग.प./ भारत में मान्यता प्राप्त / राष्ट्रीयकृत बैंक। ईएमडी के बिना जमा निविदाओं को अमान्य माना जाएगा।
  - \* बोलीदाताओं को निविदा शुल्क, ईएमडी जमा करना होगा। दस्तावेजों की स्कैन की गई स्वयं प्रमाणित प्रतियां सीपीपी पोर्टल में अपलोड की जानी चाहिए अन्यथा निविदा खारिज कर दी जाएगी।

सहायक महानिदेशक (प्र"॥सन), भा.वा.अ.।"।.प. के विवेकाधिकार पर, किसी भी कारण के बिना निविदा को या तो संशोधित या रद्द कर दिया जा सकता है।

## 2.1 तकनीकी बोली

निविदा दस्तावेज के अनुसार तकनीकी बोली के साथ निविदाकार / बोलीदाता द्वारा निम्नलिखित दस्तावेज प्रस्तुत किए जाने हैं:

आवरण योग्यता और तकनीकी दस्तावेज:

- आधुनिक बुनियादी ढांचे और अन्य सुविधाओं के साथ ऑफसेट प्रिंटिंग की अपनी स्थापना होने का सब्त।
- OEM या समकक्ष से उद्योग निदेशालय के साथ पंजीकरण का सब्त।
- उचित आईएसओ / सरकार फर्म के संबंध में पंजीकरण प्रमाण पत्र।
- आयकर विभाग द्वारा फर्म को आवंटित पैन / टीएएन का सब्त।
- जीएसटी निकासी प्रमाणपत्र, टीआईएन संख्या, प्रमाणपत्र / साझेदारी फर्म के शपथ पत्र की हस्ताक्षिरित और स्कैन की गई प्रति।
- आयकर पंजीकरण का सब्त।
- नवीनतम कर वर्ष के लिए आयकर विभाग के साथ दायर बैलेंस शीट दायर / आयकर रिटर्न के मूल्यांकन की प्रति।
- पिछले 2 वित्तीय वर्षों से बिक्री कर विभाग द्वारा जारी कर प्रमाण पत्र।
- 2 पिछले 2 वित्तीय वर्षों के लिए कॉर्पोरेट कर प्रमाण पत्र।

- कम से कम धन जमा रुपये के बराबर। डीडी / एफडीआर / लेखा अधिकारी (प्रशासन) के पक्ष में देहरादून में स्थित किसी भी राष्ट्रीयकृत बैंक द्वारा जारी डीडी / एफडीआर / बैंक गारंटी / बैंकरों के रूप में 10,000 / भा.वा.अ.?".प. देहरादून कम से कम बारह महीने के लिए मान्य हो।
- फर्म के पंजीकरण / साझेदारी कार्य / पावर ऑफ अटॉर्नी की प्रति।
- संलग्न, अनुलग्नक 1 और 2 विधिवत भरे हुए प्रस्ताव के साथ जमा किया जाना चाहिए।
- बोली लगाने वाली फर्म ने पिछले तीन वित्तीय वर्षों के दौरान समान परिमाण का कार्य किया होगा।
   ग्राहक सूची संलग्न करें।
- बोली लगाने वाली फर्म को पुस्तकों / पुस्तिकाओं के मुद्रण के क्षेत्र में कम से कम 5 वर्षों का अनुभव होना चाहिए। सहायक दस्तावेजों की प्रतियां संलग्न करें।
- तकनीकी विवरण के समर्थन में कोई अन्य दस्तावेज।
- निविदा दस्तावेजों प्राधिकरण पर बोलीदाता के हस्ताक्षर ।
- सभी अनुलग्नकों को अच्छी तरह से क्रमांकित और अनुक्रमित किया जाना चाहिए। अनुलग्नक और शीर्षक को दी गई संख्याओं को दिखाते हुए एक क्रमांकित इंडेक्स शीट संलग्न होना चाहिए।
- निविदा दस्तावेज के अनुसार पिछले तीन वर्षों की लेखा परीक्षित बैलेंस शीट की हस्ताक्षरित और स्कैन की गई प्रतिलिपि और स्कैन की गई प्रतिलिपि।
- निविदा दस्तावेजों के अनुसार संगठनात्मक चार्ट और पौधों और उपकरणों की हस्ताक्षिरित और स्कैन की गई प्रति।
- निविदा शुल्क: उपरोक्त वेबसाइटों से डाउनलोड किए गए निविदा फॉर्म में रु. 500 / + कर लेखा अधिकारी, भा.वा.अ.।" ा.प., देहरादून के पक्ष में निविदा शुल्क के साथ निविदा शुल्क के रूप में डिमांड ड्राफ्ट द्वारा उसकी स्कैन की गई प्रतिलिपि पोर्टल में अपलोड की जानी चाहिए।
- बोली-प्रक्रिया फर्म / संगठन के पत्र प्रमुख पर मुहर / टिकट के साथ सभी प्रमाणपत्रों पर हस्ताक्षर किए जाने चाहिए।
- पिछले तीन वर्षों से फर्मों के प्रासंगिक अनुभव से संबंधित दस्तावेजों की हस्ताक्षरित और स्कैन की गई प्रति।
- टेक्स्ट और कवर में इस्तेमाल कागजात किये जाने वाले के नमूने ।
- फर्म ईएमडी के साथ पिछले तीन वर्षों के दौरान निष्पादित कार्यों के सर्वोत्तम नमूने जमा करेंगे
- अनुलग्नक -3 पर उपलब्ध अपमान के अनुसार संलग्न पदार्थ के 10 पृष्ठों को लगभग डिजाइन किया गया है, अनिवार्य रूप से प्रस्तुत किया जाना आवश्यक है। बोलीदाता को निर्धारित पेपर पर ईएमडी के साथ 20 पेज जमा करना चाहिए, अनुमोदित डिजाइन से कोई deviatin स्वीकार्य नहीं होगा

# 2.2 मूल्य बोली

- 2.2.1 वित्तीय प्रस्ताव  $BoQ_1.xls$  के रूप में मूल्य बोली की अनुसूची में जमा किया जाना चाहिए। मूल्य बोली उपक्रम,
- 2.2.2 BoQ\_1.xls के रूप में मूल्य बोली की अनुसूची

## (ए) वित्तीय प्रस्ताव

वित्तीय प्रस्ताव को प्रत्येक आइटम के लिए अलग-अलग https://eprocure.gov.in/epublish/app पर इस निविदा दस्तावेज के साथ BoQ 1.xls प्रारूप में जमा किया जाना चाहिए।

## (बी) मूल्य बोली उपक्रम

प्रेषक: (बोलीदाता का पूरा नाम और पता)

सेवा मे

प्रिय महोदय / महोदया,

मैं कीमत बोली जमा करता हूं ------ और संबंधित गतिविधियों को बोली दस्तावेज में शामिल किया गया है।

मैंने बोली दस्तावेज में निहित सभी नियमों और शर्तों की पूरी तरह से जांच की है और उन्हें समझ लिया है, और उनके पालन करने के लिए सहमत हैं।

मैं सेवा कर को छोड़कर सभी लागू करों सिहत मूल्य बोली, अनुलग्नक चतुर्थ में दर्शाए गए दरों पर उद्धृत आइटम की आपूर्ति करने की पेशकश करता हूं।

आपका आभारी,

अधिकृत प्रतिनिधि का हस्ताक्षर

## (सी) BoQ\_1.xls के रूप में मूल्य बोली की अनुसूची

नीचे दिए गए वित्तीय प्रस्ताव / वाणिज्यिक बोली प्रारूप को इस निविदा दस्तावेज के साथ  $https://Qrocure.gov.in/epublish/app पर <math>BoQ_1.xls$  के रूप में प्रदान किया जाता है। बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे  $BoQ_1.xls$  के प्रारूप को डाउनलोड करें और अनुमत कॉलम में उनके ऑफ़र / दरों को उद्धृत करें और वाणिज्यिक बोली में इसे अपलोड करें। बोलीदाता किसी भी तरीके से डाउनलोड मूल्य बोली टेम्पलेट को छेड़छाड़ / संशोधित नहीं करेगा। यदि मामले में किसी भी तरह से टेम्पर्ड / संशोधित पाया जाता है, तो निविदा पूरी तरह से खारिज कर दी जाएगी और ईएमडी जब्त कर दी जाएगी और निविदाकार भारतीय वन्य अनुसंधान एवं शिक्षा परिषद, देहरादून के साथ व्यवसाय करने से प्रतिबंधित होने के लिए उत्तरदायी है।

- 1. दरों में जीएसटी शुल्क, शामिल होंगे और वैधानिक कर, फीस इत्यादि में कोई संशोधन बोलीदाता की जिम्मेदारी होगी।
- 2. आंकड़ों और शब्दों में बताई गई रकम में किसी भी विसंगति / अंतर के मामले में शब्दों में राशि प्रबल होगी और विचार किया जाएगा।
- 3. उद्धृत दर अनुबंध के कार्यकाल में दृढ़ रहेगी और किसी भी कारण से कोई संशोधन अनुमत नहीं है।

अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता

(अधिकृत व्यक्ति का हस्ताक्षर)

### (डी) बोलीदाताओं के लिए चेकलिस्ट:

- i) अनुलग्नक 1 और 2 विधिवत भरा हुआ है और सहायक दस्तावेजों के साथ, विधिवत अनुक्रमित और क्रमांकित है।
- ii) आध्निक आधारभूत संरचना और अन्य स्विधाओं के साथ ऑफ़सेट प्रिंटिंग की अपनी स्थापना का सब्त।
- iii) उचित आईएसओ / सरकार। फर्म के संबंध में पंजीकरण प्रमाण पत्र।
- iv) आयकर विभाग द्वारा फर्म को आवंटित पैन / टीएएन का सब्त।
- v) बैंक ड्राफ्ट या बैंकर चेक या एफडीआर या बैंक के राष्ट्रीयकृत बैंक की बैंक गारंटी के रूप में कम से कम धन जमा। 10,000 / लेखा अधिकारी, भा.वा.अ. $\tilde{I}$ "ा.प., देहरादून को देय। कम से कम धन जमा के बिना जमा किए गए निविदाओं को अमान्य माना जाएगा।
- vi) टेक्स्ट पृष्ठ और कवर में इस्तेमाल किये जाने वाले कागजात के नमूने।
- vii) फर्म ईएमडी के साथ पिछले तीन वर्षों के दौरान निष्पादित कार्यों के सर्वीत्तम नमूने जमा करेंगे
- viii) अनुलग्नक -3 पर उपलब्ध अपमान के अनुसार संलग्न पदार्थ के 10 पृष्ठों को लगभग डिजाइन किया गया है, अनिवार्य रूप से प्रस्तुत किया जाना आवश्यक है। बोलीदाता को निर्धारित पेपर पर ईएमडी के साथ 20 पेज जमा करना चाहिए, अनुमोदित डिजाइन से कोई deviatin स्वीकार्य नहीं होगा

### 3. कार्य सीमा

- ए) भा.वा.अ.िंग.प. वार्षिक रिपोर्ट 2017-18 ( अंग्रेजी और हिंदी दोनों संस्करण) की डिजाइनिंग, लेआउट, योजना और प्रिंटिंग बेहतर गुणवत्ता का होना चाहिए। कवर पृष्ठों और टेक्स्ट पृष्ठों की छपाई के लिए दरों को अलग से उद्धृत किया जाना चाहिए। हिन्दी एवं अंग्रेजी दोनो संस्करणों की प्रिटिंग के लिये दरों को अलग अलग उद्धृत किया जाना चाहिए। fgU
- बी) मुद्रित प्रतियां नीचे बताए अनुसार तीन चरणों में वितरित की जाएंगी। प्रथम चरण हिंदी और अंग्रेजी संस्करण 40 प्रतियां प्रत्येक द्वितीय चरण हिंदी और अंग्रेजी संस्करण 100 प्रतियां प्रत्येक तृतीय चरण हिंदी और अंग्रेजी संस्करण 200 प्रतियां प्रत्येक

प्रत्येक चरण में सं"ोधन सम्भावित है, मुद्रक को सभी सं"ोधन **नीचे दिए गए अनुमोदित प्रमाण और तकनीकी** विनिर्देशों के अनुसार, लगाने के बाद अगले चरण का मुद्रण करना होगा ।

- i. आकार ए 4
- ii. मल्टीकोरर सिस्टम प्लानिंग में लगभग 200 पृष्ठ और कवर के 4 पृष्ठ। मुद्रित वास्तविक पृष्ठों के आधार पर भुगतान किया जाएगा।
- iii. टेक्स्ट पृष्ठों पर बेहतर गुणवत्ता मैट पेपर 130 जीएसएम
- iv. कवर पर बेहतर गुणवत्ता वाले आयातित मैट पेपर 320 से 350 जीएसएम करें
- v. **कवर** पर लेमिने"ान
- vi सर्वश्रेष्ठ बाइंडिंग।

- सी) भा.वा.अ.िंग.प. प्रथम या द्वितीय चरण में हिन्दी संस्करण की प्रिंटिग को करने या न करने का अधिकारी रखता है।
- डी) उपरोक्त Hkk भा.वा.अ.।" ा.प. वार्षिक रिपोर्ट 2017-18 हिंदी संस्करण की प्रिंटिंग प्रेस सब्त की मंजूरी के बाद नीचे दिए गए विनिर्देशों के अनुसार: -
- i. आकार ए 4
- ii. मल्टीकोरर सिस्टम प्लानिंग में पाठ के लगभग 200 पृष्ठ और कवर के 4 पृष्ठ।
- iii. टेक्स्ट पृष्ठों पर बेहतर गुणवत्ता वाले आयातित मैट पेपर 130 जीएसएम
- iv. कवर पर बेहतर गुणवत्ता मैट पेपर 320 से 350 जीएसएम पर कवर
- v. **कवर** पर लेमिने"ान
- vi. सर्वश्रेष्ठ बाइंडिंग।
- ई) भा.वा.अ.िंग.प. वेबसाइट / पोर्टल पर अपलोड करने के लिए भा.वा.अ.िंग.प. वार्षिक रिपोर्ट 201 7-18 अध्याय-वार (अंग्रेजी संस्करण और हिंदी संस्करण प्रत्येक) के पीडीएफ प्रारूप में मास्टर सीडी (05 नंबर) / पेंड्रिव प्रदान करना और प्रत्येक फ़ाइल आकार में 2 एमबी से कम होना चाहिए ।
- च) प्रिंटर का मूल्यांकन और चयन अन्य मानदंडों के साथ पिछले 3 वर्षों में उनके द्वारा किए गए कार्यों के नमूने पर भी आधारित होगा।
- जी) मुद्रित दुकानों को निर्धारित समय के भीतर पूरी तरह से वितरित करने की आवश्यकता है। समय के विस्तार की अनुमति नहीं दी जाएगी।
- एच) बोलीदाता कृपया ध्यान दें कि: -
- (i) भा.वा.अ.िंग.प. वार्षिक रिपोर्ट 2017-18 (अंग्रेजी और हिंदी) के लिए सामग्री प्रिंटर को हार्ड कॉपी के साथ-साथ सहायक द्वारा सॉफ्ट कॉपी में प्रदान की जाएगी। सहायक महानिदेशक (मीडिया और विस्तार), भा. वा.अ.िंग.प. हालांकि, हार्ड कॉपी में सामग्री को सभी उद्देश्यों के लिए मान्य माना जाएगा।
- (ii) बोलीदाता द्वारा सबूत पढ़ा जाएगा। सहायक महानिदेशक (मीडिया एंड एक्सटेंशन), Hkkभा.वा.अ. 17. प. सबूत को मंजूरी देगी।
- (iii) पहले चरण और फाइनल दोनों के लिए अंतिम प्रिंट रंग में अंतिम मसौदे की मंजूरी के बाद ही किया जाएगा।
- (iv) भा.वा.अ.%ा.प. किसी भी स्तर पर सामग्री में किसी भी प्रकार की सुधार / संशोधन / परिवर्तन करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।
- (v) अंतिम प्रमाण से किसी भी त्रुटि / अंतर के लिए प्रिंटर जिम्मेदार होगा। एक बार संशोधित त्रुटियों को बाद के संस्करण में चेक नहीं किया जाएगा और यदि फसल हो तो यह प्रिंटर की एकमात्र जिम्मेदारी होगी और जुर्माना के अधीन होगी।
- (vi) इन टाइपोग्राफ़िकल त्रुटियों के कारण समय बर्बाद हो गया है या चूक की गणना की जाएगी और इस बहस पर समय का विस्तार नहीं किया जाएगा।
- (vii) सहायक महानिदेशक (मीडिया और एक्स्टेंशन), Hkk भा.वा.अ. िं.प. बहुत चरणों के बाद अंतिम ड्राफ्ट को अंतिम रूप देने के लिए बोली लगाने वाले के साथ लगातार संपर्क में रहेंगे।

## 4. सामान्य नियम और शर्तें

- ए) दोनों प्रकाशनों में निरंतरता बनाए रखने के लिए, दोनों प्रकाशनों के लिए काम एक ही में विचार की जाएगी और इसे अलग अलग निविदाकर्ताओं को नहीं दिया जायेगा।
- बी) प्रकाशनों के मुद्रण के लिए निविदा दो भागों में जमा की जानी है जैसे कि दो तकनीकी बोलियों में 'तकनीकी प्रस्ताव' और 'वित्तीय प्रस्ताव'
- सी) केवल यूनिट की कीमतें प्रति पृष्ठ और अंकों में शब्दों में प्रति पृष्ठ उद्धृत की जानी चाहिए, जिसमें उपरोक्त प्रकाशनों के विस्तृत विनिर्देश दिए गए हैं। दोनों में विसंगति के मामले में, शब्दों में उद्धृत किया गया वैध के रूप में लिया जाएगा। वित्तीय प्रस्ताव में आइटम वार दर और कुल शुल्क अलग से शामिल होना चाहिए।
- डी) उद्भृत दरों सहायक महानिदेशक (मीडिया और विस्तार), भा.वा.अ.।"ा.प., पीओ के लिए हैं। नया वन, देहरादून 248 006. केवल निविदा दस्तावेज के दरें कड़ाई से उद्भृत की जानी चाहिए, अन्यथा इसे अमान्य माना जाएगा।
- इ) फर्म पिछले तीन वर्षों के दौरान निष्पादित कार्यों के सर्वोत्तम नमूने जमा करेंगे।
- एफ) अनुलग्नक 2 में विवरण के अनुसार केवल उन फर्मों के पास अच्छा अनुभव है जो बोली लगाने के लिए पात्र हैं। इनका समर्थन में सबूत तकनीकी बोलियों से जुड़ा हुआ है।
- जी) निविदा के साथ एक राष्ट्रीय ड्राफ्ट बैंक के बैंक ड्राफ्ट या बैंकर चेक या एफडीआर के साथ होना चाहिए। 10,000 / लेखा अधिकारी, Hkk भा.वा.अ.ि"ा.प., देहरादून को देय धन जमा के रूप में देय। कम से कम धन जमा के बिना जमा किए गए निविदाओं को अमान्य माना जाएगा
- एच) निविदा दस्तावेज के सभी पृष्ठों को निविदा फर्म द्वारा हस्ताक्षरित और मुद्रित किया जाना है।
- i) बोलीदाताओं के पास अपना खुद का बुनियादी ढांचा होना चाहिए, जिसका सत्यापन Hkk भा.वा.अ.ि"ा.प. द्वारा सत्यापन के लिए किया जा सकता है।
- जे) किसी बोलीदाता की शॉर्ट-लिस्टिंग किसी भी बोलीदाता पर कोई अधिकार नहीं देती है, इसका मतलब केवल यह है कि प्रस्तावित प्रस्ताव विचाराधीन है।
- के) बोली जमा करते समय, बोलीदाता को इस निविदा दस्तावेज में बताए गए सभी नियमों और शर्तों को पढ़ने, समझने और स्वीकार करने के लिए समझा जाएगा।
- एल) बोलीदाता फर्म / कार्यालय का पूरा पता इंगित करेगा और संपर्क व्यक्ति (कार्यालय) के नाम और उनके टेलीफोन / फैक्स / ई-मेल / मोबाइल नंबर (कार्यालय) और अन्य विवरणों के साथ काम करेगा। अनुलग्नक 1 पर प्रो फॉर्मा प्रति।
- एम) सशर्त निविदाएं खारिज कर दी जा सकती हैं।
- एन) किसी भी विवाद के मामले में, महानिदेशक, Hkk भा.वा.अ.।"ा.प. इस मुद्दे का फैसला करेंगे और उनका निर्णय अंतिम होगा और पार्टियों पर बाध्यकारी होगा।
- ओ) किसी भी दावे को लागू करने के लिए कोई कानूनी कार्यवाही नहीं है और इस कार्य अनुबंध से उत्पन्न कोई भी मुकदमा देहरादून, उत्तरांचल पर सक्षम अधिकार क्षेत्र की अदालत को छोड़कर स्थापित किया जाएगा।

क्यू) सफल बोलीदाता अनुबंध मूल्य के 15% के बराबर राशि के लिए लेखा अधिकारी, भा.वा.अ.।" ा.प., देहरादून के पक्ष में एक प्रदर्शन गारंटी प्रस्तुत करेगा। प्रदर्शन गारंटी राष्ट्रीयकृत बैंक द्वारा जारी बीजी / बैंक ड्राफ्ट के रूप में होगी। प्रदर्शन गारंटी निर्धारित समय के भीतर स्वीकृति पत्र के साथ जमा की जानी चाहिए। मुद्रित सामग्री की पूर्ण और संतोषजनक डिलीवरी सुनिश्चित करने के बाद प्रदर्शन गारंटी जारी की जाएगी।

आर) ईएमडी जब्त करने के लिए उत्तरदायी है, यदि सफल बोलीदाता के योग्यता, तकनीकी और वित्तीय प्रस्तावों के संबंध में गलत जानकारी प्रस्तुत की जाती है, निर्धारित अविध के भीतर प्रदर्शन गारंटी प्रस्तुत करने में विफल रहता है, तो ईएमडी जब्त होने के लिए उत्तरदायी होगा।

एस) सहायक महानिदेशक (प्रशासन), भा.वा.अ.<sup>77</sup>ा.प., देहरादून, बिना किसी कारण बताए अधिकार का अधिकार स्रक्षित रखते हैं:

- i. प्रस्ताव के पूरे या किसी भी भाग को स्वीकार या अस्वीकार करें
- ii. आंशिक रूप से या पूरी तरह से किसी भी या सभी प्रस्तावों को अस्वीकार करें,
- iii. निविदा सूचना रद्द या निकालें
- iv. इन शर्तों से किसी भी विचलन को स्वीकार या अस्वीकार करें

#### 5. काम की समय सारिणी

- ए) प्रिंटर पुष्टि रिपोर्ट के प्लेसमेंट के 15 दिनों के भीतर और पाठ सामग्री और तस्वीरों के प्रावधान के 15 दिनों के भीतर अंग्रेजी और हिंदी संस्करण दोनों में वार्षिक रिपोर्ट 2017-18 के प्रेस प्रमाण (प्रिंटर द्वारा प्रमाणित सबूत के बाद) प्रस्तुत करेगा।
- बी) विधिवत बाध्य वार्षिक रिपोर्ट 2017-18 (अंग्रेजी संस्करण 40/100 प्रतियां) प्रेस सबूत की मंजूरी की सूचना के 5 दिनों के भीतर वितरित की जाएगी।
- सी) विधिवत बाध्य वार्षिक रिपोर्ट 2017-18 (अंग्रेजी संस्करण 240 प्रतियां और हिंदी संस्करण 240 प्रतियों के आवश्यक परिवर्तनों को पूरा करने के बाद) परिवर्तन की सूचना के 5 दिनों और अंग्रेजी संस्करण की अंतिम स्वीकृति और प्रेस की मंजूरी के भीतर वितरित की जाएगी हिंदी संस्करण का सबूत।
- डी) समय इस अनुबंध का सार है। इसलिए, उपरोक्त अनुसूची में किसी भी कारण के लिए समय का विस्तार नहीं किया जाएगा

# 6. प्राप्त करने के लिए आवश्यक दस्तावेजों और दस्तावेजों की गुणवत्ता

- ए) स्वामित्व वाली फर्म के अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता से प्रमाण पत्र को कम से कम पांच वर्षों तक फर्म के अस्तित्व को प्रमाणित करने वाली तकनीकी बोली के साथ प्रस्तुत किया जाना है। फर्म पंजीकरण की अन्य प्रतियों के मामले में जमा किया जाना चाहिए।
- बी) संलग्न अनुलग्नक 1 और 2 में मांगी गई जानकारी केवल दिए गए प्रारूप में प्रस्तुत की जानी चाहिए और आवश्यक दस्तावेजों द्वारा समर्थित होना चाहिए। यह ध्यान दिया जा सकता है कि अकेले सहायक

दस्तावेजों को अनुलग्नक - 1 और 2 में दी गई जानकारी के लिए एक विकल्प के रूप में स्वीकार नहीं किया जाएगा।

सी) नवीनतम आकलन वर्ष के लिए भुगतान GST की प्रतियां। आयकर विभाग द्वारा फर्म को आवंटित पैन / टीएएन, पिछले दो वित्तीय वर्षों के लिए प्रावधान और कॉर्पोरेट टैक्स क्लीयरेंस सर्टिफिकेट के अनुसार बिक्री कर विभाग के वर्क्स कॉन्ट्रैक्ट सेल द्वारा जारी टैक्स क्लीयरेंस सर्टिफिकेट तकनीकी बोली के साथ प्रस्तुत किया जाएगा।

डी) बोली लगाने वाले को रुपये की कमाई की धनराशि जमा करनी होगी। 10,000 /, देहरादून में स्थित किसी भी राष्ट्रीयकृत बैंक द्वारा जारी डीडी / एफडीआर / बैंक गारंटी / बैंकरों के रूप में लेखा अधिकारी, Hkk भा.वा.अ.िं।.प., देहरादून के पक्ष में कम से कम बारह महीनों के लिए मान्य है। ईएमडी की अनुपस्थिति में निविदा को संक्षेप में खारिज कर दिया जाएगा। ईएमडी पर कोई ब्याज नहीं दिया जाएगा। उन सभी बोलीदाताओं के ईएमडी जिनकी तकनीकी बोलियां स्वीकार की गई हैं उन्हें तकनीकी बोलियों को अंतिम रूप देने के 30 दिनों के भीतर वापस कर दिया जाएगा। सफल बोलीदाता का ईएमडी आवश्यक प्रदर्शन गारंटी प्रस्तुत करने के एक सप्ताह के भीतर वापस कर दिया जाएगा।

ई) ईएमडी जब्त करने के लिए उत्तरदायी है, यदि बोलीदाता प्रस्ताव की वैधता की अवधि के भीतर बोली या किसी भी सम्मान या तरीके से बोली को हटा देता है या हटा देता है। यदि सफल बोलीदाता निर्धारित अवधि के भीतर प्रदर्शन गारंटी प्रस्त्त करने में विफल रहता है तो ईएमडी जब्त होने के लिए उत्तरदायी होगा।

एफ) यह निविदा दस्तावेज बोली के साथ प्रस्तुत किया जाएगा, जिसमें प्रत्येक पृष्ठ बोलीदाता द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित होगा और फर्म की मुहर से चिपकाया जाएगा।

जी) फर्म ईएमडी के साथ पिछले तीन वर्षों के दौरान निष्पादित कार्यों के सर्वोत्तम नमूने जमा करेंगे

एच) अनुलग्नक -3 पर उपलब्ध अपमान के अनुसार संलग्न पदार्थ के 10 पृष्ठों को लगभग डिजाइन किया गया है, अनिवार्य रूप से प्रस्तुत किया जाना आवश्यक है। बोलीदाता को निर्धारित पेपर पर ईएमडी के साथ 20 पेज जमा करना चाहिए, अनुमोदित डिजाइन से कोई deviatin स्वीकार्य नहीं होगा

# 7. अनुबंध के संबंध में

ए) यदि अनुबंध का कोई भी हिस्सा किसी अन्य भाग से मेल नहीं लेखा है या उससे सहमत नहीं है, या यदि कोई प्रश्न अनुबंध की शर्तों या कार्य के प्रदर्शन के अर्थ के रूप में उत्पन्न होता है, तो महानिदेशक, Hkk भा.वा.अ.िंग.प. इस मामले को निर्धारित करें और उसका निर्णय अंतिम पक्षों के लिए अंतिम और बाध्यकारी होगा।

बी) यहां पार्टियों द्वारा निष्पादित अनुबंध, जो कवर किए गए कार्यों के संबंध में पार्टियों के बीच संपूर्ण अनुबंध का गठन करेगा, और उन पार्टियों पर बाध्यकारी होगा जब तक कि संशोधित संशोधन लिखित में नहीं होगा और विधिवत निष्पादित किया जाएगा Hkk भा.वा.अ.ि" .प. और फर्म।

सी) सहायक महानिदेशक (प्रशासन) की पूर्व लिखित सहमति के बिना फर्म द्वारा पूरे या कुछ हिस्सों में अनुबंध या सबलेट नहीं दिया जाएगा), भा.वा.अ.ि"ा.प. सहायक महानिदेशक (प्रशासन), भा.वा.अ.ि"ा.प. या किसी

भी स्वार्थ की पूर्व लिखित सहमित के बिना फर्म द्वारा इस अनुबंध की कोई असाइनमेंट या सबलेटिंग, या यहां दी गई शर्तों के कारण देय या किसी भी धन के कारण, शून्य और शून्य ।

- डी) ठेकेदार की सेवाएं असंतोषजनक या अन्यथा मिलती हैं, तो सहायक महानिदेशक (प्रशासन।) में एक हफ्ते के नोटिस पर अनुबंध रद्द करने की शक्तियां होती हैं।
- ई) इस अनुबंध के तहत मुद्रित सामग्री को सफल बोलीदाता द्वारा किसी भी रूप में किसी संपत्ति में समझा नहीं जाएगा।

# 8. भुगतान शर्ते

- ए) अनुबंध कर के तहत दिए गए काम के निष्पादन के लिए उपयोग की जाने वाली सामग्री के लिए वर्तमान में प्रत्येक कर, कार्य अनुबंध कर या किसी अन्य कर और कर्तट्यों के कारण कोई दावा नहीं किया जाएगा, और इस तरह के सभी कर और कर्तट्यों का आयोजन किया जाएगा खुद ठेकेदार द्वारा पैदा किया जाएगा।
- बी) Hkk भा.वा.अ.िंग.प. इस तरह के कर, कर्तव्यों और सरकार द्वारा लगाए गए किसी अन्य वैधानिक लेवी को अनुबंध के कार्यान्वयन से उत्पन्न होने वाले आरोपों पर कटौती करेगा।
- सी) आयकर नियम / कानून के अनुसार भुगतान टीडीएस के अधीन है।
- डी) यदि ठेकेदार इन नियमों और शर्तों में से किसी एक का उल्लंघन करता है, तो प्रदर्शन गारंटी सहायक महानिदेशक (प्रशासन) द्वारा तय किए गए अनुसार, पूर्ण या आंशिक रूप से जब्त करने के लिए उत्तरदायी होगी और अनुबंध रद्द कर दिया जा सकता है।
- ई) अनुबंध के अनुसार भुगतान केवल मुद्रित सामग्री की पूर्ण और संतोषजनक डिलीवरी और सहायक महानिदेशक (मीडिया और एक्सटेंशन), Hkk भा.वा.अ. "ा.प. द्वारा सत्यापन के बाद जारी किया जाएगा।

## 9. **दंड**

यदि बोलीदाता निर्धारित अनुसूची के भीतर Hkk भा.वा.अ.िं.प. वार्षिक रिपोर्ट की छपाई के आदेश को निष्पादित करने में विफल रहता है तो प्रदर्शन गारंटी जब्त की जाएगी, और कुछ अन्य प्रिंटर के माध्यम से काम किया गया। Hkk भा.वा.अ.िं.प. द्वारा की गई वार्षिक रिपोर्ट की छपाई की लागत में किसी भी वृद्धि के कारण, यह बोली लगाने वाले की देयता होगी जो आदेश निष्पादित करने में असफल रहा।

प्रिंटर को सबूत की संख्या के बावजूद 02 दिनों के भीतर प्रत्येक बार सही प्रेस सबूत प्रस्तुत करना होगा। सही प्रेस सबूत जमा करने में देरी प्रत्येक बार 200.00 रुपये प्रति दिन जुर्माना देना होगा। मुद्रित प्रतियों को जमा करने में देरी में रुपये 500.00 प्रति दिन का जुर्माना देना होगा। इसके अलावा, प्रिंटर को सहायक महानिदेशक (प्रशासन) भा.वा.अ. त्या उपयुक्त समझा जाने वाली अविध के लिए ब्लैकलिस्ट किया जा सकता है, यदि देरी एक सप्ताह से अधिक हो जाती है।

#### 10 मध्यस्थता

(ए) अन्बंध के बाहर या उससे संबंधित किसी भी तरह से अन्बंध या अन्यथा किसी भी तरह से कार्य या निष्पादन या उसके निष्पादन में विफलता या वारंटी अवधि की प्रगति के दौरान उत्पन्न होने वाली विफलता के संबंध में अन्य प्रश्नों और विवादों को छोड़कर, पूरा होने या त्याग के बाद विवाद के समय इस दिशा में महानिदेशक, भारतीय वानिकी अनुसंधान और शिक्षा परिषद देहरादून द्वारा नियुक्त व्यक्ति की एकमात्र मध्यस्थता को संदर्भित किया जाएगा। ऐसी किसी भी नियुक्ति पर कोई आपत्ति नहीं होगी कि मध्यस्थ को नियुक्त करने वाला मध्यस्थ Hkk भा.वा.अ.।" ा.प. या सरकारी कर्मचारी का कर्मचारी है या उसे उन मामलों से निपटना पड़ा जिनके लिए अन्बंध संबंधित है या Hkk भा.वा.अ.।" ा.प. के कर्मचारी के रूप में उनके कर्तव्यों के दौरान, या सरकारी कर्मचारी, उन्होंने मतभेदों के विवाद में सभी या किसी भी मामले पर विचार व्यक्त किए थे। जिस मध्यस्थ को मूल रूप से संदर्भित किया जाता है उसे हस्तांतरित किया जाता है या अपने कार्यालय को खाली कर दिया जाता है या किसी भी कारण से कार्य करने में असमर्थ होता है, उसे अन्बंध की शर्तों के अनुसार मध्यस्थ के रूप में कार्य करने के लिए डीजी, Hkk भा.वा.अ.<sup>17</sup>1.प. द्वारा तय किए गए किसी अन्य व्यक्ति द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा। इस तरह के व्यक्ति उस मंच से संदर्भ के साथ आगे बढ़ने के हकदार होंगे जिस पर उसे अपने पूर्ववर्ती द्वारा छोड़ा गया था। यह इस अन्बंध का एक शब्द भी है कि महानिदेशक, Hkk-ok भा.वा.अ.।" ा.प. द्वारा नियुक्त व्यक्ति के अलावा कोई भी व्यक्ति मध्यस्थ के रूप में कार्य नहीं करना चाहिए और यदि किसी भी कारण से यह संभव नहीं है, तो मामला मध्यस्थता को बिल्क्ल संदर्भित नहीं किया जाना चाहिए ऐसे मामले जहां विवाद में दावा की राशि रु। 50,000 / - और उससे **ऊपर, मध्यस्थ प्रस्कार के कारण बताएगा।** 

(बी) उपरोक्त के रूप में विषय, मध्यस्थता और समझौता अधिनियम 1996 या किसी भी वैधानिक संशोधन या उसके पुनर्मूल्यांकन के प्रावधान और लागू होने वाले समय के तहत बनाए गए नियम इस खंड के तहत मध्यस्थता कार्यवाही पर लागू होंगे।

(सी) अनुबंध के तहत सेवाएं, इस तरह के विवाद, प्रश्न या विवाद के अस्तित्व के बावजूद, मध्यस्थता कार्यवाही के दौरान जारी रहेंगी और भा.वा.अ. ।" .प. द्वारा देय या देय कोई भुगतान नहीं होगा या फर्म को ऐसी कार्यवाही के कारण रोक दिया जाएगा जब तक कि ऐसे भुगतान न हों मध्यस्थता का प्रत्यक्ष विषय। मध्यस्थता का संदर्भ कानून में किसी भी अन्य कार्रवाई के लिए एक शर्त उदाहरण होगा।

# 11. प्रस्तावों का मूल्यांकन

एक तीन चरण मूल्यांकन प्रक्रिया अपनाई जाएगी,

(i) चरण - तकनीकी प्रस्ताव का 1 मूल्यांकन

बोली के साथ जमा योग्य दस्तावेज और तकनीकी दस्तावेजों की जांच। यह पहला लिफाफा होगा, जिसे चेक किया जाएगा, और इन दस्तावेजों के बीच अयोग्यता से टोटो में प्रस्ताव को अस्वीकार कर दिया जाएगा। तकनीकी मूल्यांकन मानदंडों में फर्मों का प्रासंगिक अनुभव, तकनीकी जनशक्ति (योग्यता, उपलब्धता और अनुभव) और आवश्यक बुनियादी ढांचा मशीनरी आदि की उपलब्धता शामिल होगी। तकनीकी मूल्यांकन में प्रस्ताव के साथ प्रस्तुत नमूने की गुणवत्ता की परीक्षा भी शामिल है। 100 के कुल तकनीकी स्कोर (सेंट) के लिए मूल्यांकन किया जाएगा और 100 में से 70 अंक स्कोरिंग वित्तीय मूल्यांकन के लिए योग्य मानदंड होंगे। (ii) चरण - 2 वित्तीय प्रस्ताव का मूल्यांकन

मूल्यांकन समिति यह निर्धारित करेगी कि वित्तीय प्रस्ताव पूर्ण हैं और कम्प्यूटेशनल त्रुटियों के बिना। सबसे कम वित्तीय प्रस्ताव (एफएम) (मुद्रा भारतीय रुपये में है) को 100 अंकों फर्म

का वित्तीय स्कोर (एसएफ) दिया जाएगा। अन्य प्रस्तावों के वित्तीय स्कोर की गणना इस प्रकार की जाएगी:

एसएफ = 100 एक्स एफएम / एफ (जहां एफ वित्तीय प्रस्ताव की राशि है, एफएम सबसे कम वित्तीय प्रस्ताव है)।

(iii) चरण - 3 बोली का अंतिम मूल्यांकन

प्रस्ताव अंततः महत्व एस = सेंट एक्स टी% + एसएफ एक्स एफ% का उपयोग करके उनके संयुक्त तकनीकी (सेंट) और वित्तीय (एसएफ) स्कोर के अनुसार क्रमबद्ध किया जाएगा।

तकनीकी प्रस्ताव को दिया गया महत्व (टी%) 65% है

वित्तीय प्रस्ताव को दिया गया महत्व (एफ%) 35% है

सहायक महानिदेशक (प्रशासन) प्रशासन निदेशालय Hkk भा.वा.अ.िंग.प., देहरादून

# फर्म का विवरण

1.	कंपनी का व	नाम :		
2. 7	. मुखिया/पंजीकृत कार्यालय का पता :			
		डाक:		
	बी)	फैक्स। नंबर:		
	सी)	टेलीफोन नंबर:		
	डी)	ई-मेल पता:		
	ई)	वेबसाइट पता:		
3.	कंपनी का प	पूर्व नाम (यदि कोई है):		
4.	देहरादून का	र्यालय का पता:		
	ए)	sian:		
	बी)	फैक्स। नंबर:		
	सी)	टेलीफोन नंबर:		
	डी)	ई-मेल पता:		
5.		का प्रकार: व्यक्तिगत / साझेदारी / शामिल		
6.	(i)	स्थापना का वर्ष:		
	ii)	वर्ष जिसमें मुद्रण काम शुरू हुआ:		
7.	ईएमडी	जमा की राशि		
	ए)	ड्राफ्ट / बैंक गारंटी संख्या:		
	बी)	बैंक विवरण:		
	सी)	राशि :		
9.		की वैधता की अवधि:		
1 0		का विवस्ता		
10.		ज संलग्न :		
	9((1)-1)	:		
11.	अधिकत	न हस्ताक्षरकर्ता / का नाम और पताः		
	•			
12.	क्या प्रा	धिकरण का पत्र:		
	निविदा	के साथ संलग्न?		

13.	क्या पैन प्रमाणपत्र संलग्न है?:
14.	जीएसटी संख्या:
15.	क्या कंपनी के पास है:
16.	<b>फर्म को</b> की पूर्ण ब्रिकी :
17.	इक्विपमेंट और मशीनों की सूची: मुद्रण कार्य के लिए उपलब्ध है
18.	योग्यता के साथ तकनीकी जनशक्तिः
19.	विस्तृत योग्यता और अनुभव:
20	फर्म का अनुभव उपक्रम है:
21.	तथ्य यह है कि फर्म स्वयं प्रिंटिंग:  अनुकूलता / प्रिंटिंग के लिए एमओयू है  एक स्थापित फर्म जो उनका मालिक है  मुद्रण सुविधा
22.	साल्वेंसी का सबूत:
23.	नौकरी की पूर्ति के लिए समय सारिणी:
24.	प्रासंगिक अतिरिक्त जानकारी, अगर कोई है, (यदि आवश्यक हो तो अतिरिक्त शीट का उपयोग करें):

बोलीदाता का हस्ताक्षर नाम फर्म की सील के साथ

तारीख : जगह :

# समान प्राकृति और सफलतापूर्वक पिछले 3 वर्षों के दौरान पूरा किया गया काम के परिमाण

समान प्रकृति के कार्य पर हाल के अनुभव की रूपरेखा

क्र. सं.	कार्य का विवरण	कार्य की लागत	संगठन का पता फोन नंबर	<del></del>
ял. <b>н</b> .	काय का ।ववरण	କାସ ବା ଜାଣ୍ଟ	सगठन का पता फान नवर	
			के साथ जिसके लिए	₹
			असाइनमेंट किया गया	हां / नहीं

(बोलीदाता का हस्ताक्षर) फर्म की सील के साथ